

Visibilización del aporte de la música vallenata desde sus valores autóctonos a la identidad cultural de Valledupar, Colombia.

Tiffany López Chayawong – 1090521620

Camilo Herney Ortiz Lizarazo - 1090503220

Comunicación Social, ampliación Cúcuta

Norte de Santander

Facultad de Artes y Humanidades

Universidad de Pamplona

2022

Visibilización del aporte de la música vallenata desde sus valores autóctonos a la identidad cultural de Valledupar, Colombia.

Tiffany López Chayawong – 1090521620

Camilo Herney Ortiz Lizarazo - 1090503220

Director

Jhon Manuel Reinoso Peñaranda

Comunicación Social, ampliación Cúcuta

Norte de Santander

Facultad de Artes y Humanidades

Universidad de Pamplona

2022

Visibilización del aporte de la música vallenata desde sus valores autóctonos a la identidad cultural de Valledupar, Colombia.

RESUMEN

El Vallenato es un género musical autóctono de Colombia, que surge en Valledupar, tras la fusión de expresiones culturales como canciones de vaqueros del Magdalena Grande, cantos de los esclavos africanos y ritmos de danzas tradicionales de los pueblos indígenas de la Sierra Nevada de Santa Marta. Poco a poco este género fue ocasionando un gran furor en la población, hasta convertirse en una representación cultural que hoy en día hace parte de la identidad territorial de todo un país. Sin embargo, las nuevas tendencias que ha traído consigo la industria cultural hacen que este movimiento que ha sido nombrado Patrimonio Cultural Inmaterial, corra el riesgo de perder su esencia y sus valores autóctonos, al ser reemplazados por nuevos sonidos con el fin de una mayor comercialización. Ante esto, se realiza un trabajo cuyo objetivo principal es visibilizar el aporte de la música vallenata desde sus valores autóctonos a la identidad cultural de la ciudad de Valledupar, a través de un vídeo documental, se hizo bajo un enfoque de investigación cualitativa utilizando las técnicas de observación directa y entrevista, las cuales permitieron recopilar la información que permitió la creación del documental desde los testimonios de sus participantes, logrando finalmente un producto que representa las tradiciones vallenatas y resalta sus valores autóctonos.

Palabras clave: vallenato, patrimonio cultural inmaterial, industria cultural, vídeo documental.

ABSTRAC

Vallenato is an autochthonous musical genre of Colombia, which arises in Valledupar, after the fusion of cultural expressions such as cowboy songs from Magdalena Grande, songs of African slaves and rhythms of traditional dances of the indigenous peoples of the Sierra Nevada de Santa Marta. Little by little, this genre was causing a great fury in the population, until it became a cultural representation that today is part of the territorial identity of an entire country. However, the new trends that the cultural industry has brought with it mean that this movement, which has been named Intangible Cultural Heritage, runs the risk of losing its essence and its indigenous values, as they are replaced by new sounds with the aim of greater commercialization.

Given this, a work is carried out whose main objective is to make visible the contribution of vallenata music from its indigenous values to the Colombian cultural identity through a documentary video. It was done under a qualitative research approach using direct observation and interview techniques, which allowed the collection of information that allowed the creation of the documentary from the testimonies of its participants, finally achieving a product that represents Vallenato traditions and highlights its native values.

Keywords: vallenato, intangible cultural heritage, cultural industry, documentary video.

Tabla de Contenido

CAPÍTULO I	8
1.1 Contextualización	8
1.2 Descripción del problema comunicativo	12
CAPITULO II. MARCO TEÓRICO	14
2.1 Antecedentes	14
2.1.1 Antecedentes internacionales.....	14
2.1.2 Antecedentes nacionales.....	20
2.1.3 Antecedentes locales	25
2.2. Bases Teóricas.....	30
2.2.1 El Vallenato	30
2.2.2 Identidad cultural	34
2.2.3 La Industria Cultural	36
2.2.4 Lenguaje audiovisual.....	38
2.2.5 Vídeo documental	40
CAPITULO III. PROPUESTA DE PRODUCCIÓN.....	43
3.1 presentación de la propuesta comunicativa.....	43
3.2 Objetivos	44
3.2.1 Objetivo general.....	44

3.3 publico objetivo	44
3.4. Cronograma de producción	45
3.5. Etapa de preproducción (informe procedimental del desarrollo de la etapa)	46
3.5.1. Selección de temas y fuentes a consultar según la producción seleccionada ...	48
3.5.2. Investigación requerida para la producción seleccionada	51
3.5.3 Guion (s) Requeridos para la producción	53
3.6. Etapa de producción (informe procedimental del desarrollo de la etapa)	56
3.6.1. Grabación material visual y sonoro.....	57
3.6.2. Selección y análisis del material	57
3.7. Etapa de postproducción	57
3.7.1. Edición y montaje de la producción audiovisual	58
3.7.2 Ficha técnica	58
REFERENCIAS	66
ANEXOS.....	78

LISTA DE TABLAS

Tabla 1 Cronograma de producción.....	45
Tabla 2 Etapa de preproducción	46
Tabla 3 Selección de fuentes	48
Tabla 4 Técnicas de investigación	51
Tabla 5 Guion	53
Tabla 6 Etapa de producción	56
Tabla 7 Ficha Técnica	58

CAPÍTULO I

1.1 Contextualización

El Vallenato es un género musical autóctono de Colombia, que surge en Valledupar, tras la fusión de expresiones culturales como canciones de vaqueros del Magdalena Grande, cantos de los esclavos africanos y ritmos de danzas tradicionales de los pueblos indígenas de la Sierra Nevada de Santa Marta (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura [UNESCO], 2015).

De la misma manera, Méndez (2010) afirma que “Varias de las investigaciones han revelado, por ejemplo, que el vallenato no nace de otros géneros musicales, sino que es un género autóctono, que si bien presenta raíces por los instrumentos y tradiciones raizales” (p. 31). Es decir, la naturaleza de este tipo de música se atribuye a aquellas comunidades locales del país que promueven su difusión hasta adoptarlo como una representación cultural. Todo esto ha contribuido a dar ritmo a lo que hoy se conoce como un género convertido desde el año 2015 en Patrimonio Cultural Inmaterial (BBC NEWS, 2015).

Más que un género musical, el vallenato se ha convertido en una representación de la cultura colombiana, caracterizándose por un mestizaje de discursos y elementos, y como lo menciona Aponte (2011) “pueden proyectarse en la “esencia” del colombiano; es decir, con un producto cultural se crea un mito que proyecta la identidad nacional” (p. 8). De esta manera, las letras y todo lo que representa este tipo de música desempeñan un papel esencial en la identidad de todo un país.

Este ritmo se compone de tres instrumentos principales que son el acordeón, la guacharaca y la caja vallenata, pero también es muy importante mencionar que existen otros elementos que entran en juego y que representan el género y a los artistas del mismo, como lo son la vestimenta o accesorios, creando todo un mundo simbólico de cultura, folclor y tradición.

Jacques Gilard menciona que el vallenato se popularizó en la década de 1950 y sobre sus cantos describe que:

Rápidamente adquirieron estatus de conocimiento establecido y sancionado por la autoridad y prestigio de sus creadores. Esto fue relativamente fácil, ya que el proceso de consolidación del vallenato y de su canon, contó con personajes como Alfonso López Michelsen y Gabriel García Márquez quienes contribuyeron como autores y luego se convirtieron en importante caja de resonancia para su difusión” (Bermúdez [citado en Aponte], 2011, p.9)

De acuerdo con lo anterior, se atribuye gran parte del rápido reconocimiento del vallenato a políticos y figuras de prestigio o de la élite, que difundían y daban importancia al género, ampliando así el proceso de consolidación y llevando a que se involucraran influencias artísticas, literarias, políticas y culturales de la época para darle cada vez más fuerza a las melodías que a pesar del tiempo siguen siendo unas de las que más popularidad han alcanzado a nivel nacional e internacional y que hacen parte de la música folclórica de la Costa del Caribe Colombiano.

El impacto del vallenato ha sido tan fuerte, al punto de crear un festival exclusivo del género, cuando Alfonso López, entonces gobernador de César, Consuelo Araujo y el compositor Rafael Escalona crearon en 1968 el Festival de la Leyenda Vallenata para coronar los mejores representantes de esta expresión artística (Portal COLOMBIA, s.f).

El impacto del género ha llevado a que nazca el término ‘vallenatología’, el cual según Mendez (2010):

...estudia los fenómenos del vallenato como cultura, busca hacer entender a ajenos al folclor vallenato algunas de las más importantes tradiciones y expresiones que para la mayoría de personas en la región son indispensables para su sentido de pertenencia para con la región y además explicar todo el contexto que puede haber en una música popular (p.22).

De acuerdo con esto, el nacimiento de la terminología ha sido un precedente para dar campo a diversas investigaciones desde el campo de las ciencias sociales, dedicadas a estudiar el vallenato como fenómeno social.

Sin duda alguna, la música ha tenido una fuerte influencia en el comportamiento de las poblaciones, las cuales se ven representadas y adoptan melodías representativas de sus estilos de vida, como lo hizo la región Caribe y más adelante todo el país, al convertir al vallenato en un símbolo representativo de la cultura. Dentro de este panorama, es importante incluir que a lo largo de los años se han venido presentando cambios producidos por factores socio culturales como la globalización y la industria cultural, llevando a una metamorfosis del género.

Son diferentes los factores que han llevado a que las composiciones o los ritmos tradicionales se hayan visto modificados, como lo menciona Palacios et al. (2015):

Algunos de los cambios más determinantes que generan estos cambios van desde la influencia del Pop en las formas compositivas y de producción actuales del vallenato (Industria Cultural) hasta el desarrollo tecnológico y la globalización que han llegado a la región en los últimos años (p. 12).

Lo anterior hace referencia a que la implementación de nuevas tendencias y herramientas tecnológicas en las producciones, ha llevado a que se dejen de lado elementos tradicionales del vallenato, o que se incluya en sus melodías nuevos instrumentos que persiguen fines comerciales y masivos, puesto que el propósito principal es vender. Al respecto, Hernández (citado en Palacios et al., 2015) comenta que:

No se puede discutir si está bien o mal que la globalización y la industria hayan influenciado en el género; pero gracias a las nuevas propuestas como las que inició el cantante Carlos Vives al fusionar el vallenato con el rock, permite que éste no sólo se escuche en Colombia, sino en otros países alrededor del mundo (p. 2).

De acuerdo con el autor, los nuevos aires que se le han dado al género musical han sido una nueva oportunidad para llegar a otros públicos e impulsar al género, pero también es importante mencionar que este cambio o transición mencionada, ha hecho que se dejen de lado características representativas del género, que fueron parte de sus inicios y raíces y que eran de gran significado para abarcar la cultura que representaba. Si bien esto ha permitido llegar a más públicos, también ha hecho que aquellos que se sentían identificados con la música vallenata tal como fue desde sus inicios sientan temor a que puede desaparecer, pues como comenta Méndez (2016) se han evidenciado fuertemente los cambios “inclusive cambiando lo más valioso como los aires constituidos en son, paseo, merengue y puya, o que se pierda por ejemplo la tradición de la parranda vallenata” (p. 40).

Ante esto, también es importante mencionar que la modernidad ha hecho que aquellos ritmos tradicionales se dejen atrás, pues, por ejemplo, los jóvenes han venido escuchando lo que actualmente suena, y resulta insignificante conocer lo que anteriormente representaba el género,

perdiendo así poco a poco la importancia e incluso se presente una tendencia a que desaparezcan sus raíces tras el cambio generacional.

1.2 Descripción del problema comunicativo

La modernidad y todos los cambios que ha traído consigo han puesto a tambalear la presencia de diversos elementos culturales que se han ido perdiendo o modificando al ser reemplazados por otros que cumplen más con los requisitos de las tendencias actuales. Como lo afirma Méndez (2016):

Sin duda, el concepto de modernidad fue uno de los que más influenció en los cambios del vallenato. Pero hablar de modernidad, en el modo más complejo, se refiere a los avances que van teniendo las sociedades, sus costumbres y su cultura (p.44).

Allí entra el vallenato tradicional, el cual surge de un mestizaje entre juglares, ritmos e instrumentos raizales, los cuales se fusionan para crear un género autóctono de Colombia que se ha convertido en una representación nacional e internacional.

Sin embargo, a pesar de la importancia del Vallenato y los valores y tradiciones que representa, la necesidad de alcanzar nuevos públicos y continuar haciendo parte de la industria cultural han llevado a que se presenten cambios que van desde la añadidura de nuevos instrumentos hasta la mezcla con géneros modernos que hace que varíen los ritmos y cambien los elementos tradicionales de sus raíces.

Es importante resaltar que el vallenato más que un género musical representativo, se convierte en una tradición cultural, especialmente de los pueblos de la Costa Caribe, quienes sentían que por medio de las letras se identificaban su costumbre e historias de la vida. Además,

como según La Universidad de Los Andes [UNIANDES] (s.f): “el vallenato ha permitido el reconocimiento y la preservación de la tradición oral local al servir como referente histórico de la región y fuente de remembranza de costumbres, lugares y personajes asociados al Caribe colombiano” (párr. 1). De acuerdo con lo anterior, se reconoce al vallenato como un elemento que permite la construcción de la identidad cultural de las comunidades y la construcción de memoria, y así mismo, permite vínculos sociales y culturales.

Como se evidencia, el género musical se ha convertido en una tradición, por lo que permitir que la modernidad deje atrás sus raíces representa una amenaza y un a que poco a poco vaya desapareciendo el vallenato tal cual como fue concebido. Si bien, los avances aportan positivamente, para las comunidades que se sienten representadas con lo clásico es muy importante no sólo que se mantenga vivo, sino que se reconozca su origen y aporte cultural a la identidad nacional desde lo autóctono.

De acuerdo con lo anterior, surge la necesidad de crear estrategias que permitan la visibilización del género musical desde sus raíces, pues con ello se resalta la identidad de todo un pueblo que se identifica culturalmente y que no busca parar con las transformaciones que se vienen presentando, pero si quieren que estos avances no sean razón para dejar de lado el sentir clásico de lo que se conocía como un folclor de la Región Caribe.

Con lo expuesto, se plantea la siguiente pregunta problema:

¿Cómo visibilizar el aporte de la música vallenata desde sus valores autóctonos a la identidad cultural de Valledupar, Colombia?

CAPITULO II. MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes

En el marco del presente trabajo se tienen en cuenta diversos aportes que se hacen desde autores con pensamientos e ideas que permiten dar un sustento teórico a la idea planteada en la investigación, y cuyas posturas serán tenidas en cuenta al momento de desarrollar la fase práctica que conlleva la construcción del documental audiovisual propuesto. Inicialmente se toman como referentes los trabajos de orden internacional, nacional y local mencionados a continuación, los cuales aportan de diversas maneras a las categorías de investigación propuestas.

2.1.1 Antecedentes internacionales

Para dar inicio a los antecedentes internacionales, se revisó el artículo llamado *“Filmando la música afroargentina. Documentales sobre el culto a san Baltazar (1964- 2014)”* de Cámara y Cirio (2021), el cual fue publicado en la Revista Transcultural de Música. En este trabajo se realiza en análisis a dos documentales que reportan las tradiciones culturales, haciendo énfasis en las prácticas musicales de población documentada.

Allí se evidencia la influencia de las melodías en los comportamientos y la formación de valores, lo cual se pudo plasmar por medio del producto, pues como mencionan Cámara y Cirio (2021):

...la documentación audiovisual se reveló como una potente herramienta para abordar numerosos aspectos de las prácticas musicales: desde el estilo vocal o la función social de

rituales, ceremonias, actos y eventos, hasta el uso del espacio (mental, físico, simbólico, ritual, sagrado, local, transnacional, global) (p. 4).

En el artículo de carácter cualitativo se aplica una metodología etnográfica, la cual busca entender el contexto en el cual fue producido el documental y recolectar los testimonios que aporten al análisis de las piezas y permitan una mejor comprensión. Como resultado se obtiene que el performance y la producción audiovisual permitieron el empoderamiento de las comunidades, pues fue una forma de visibilizar sus tradiciones y reconocer su valor y el aporte que realizan a la identidad cultural, desde los dos documentales analizados.

De esta manera, el trabajo hace un aporte como antecedente, especialmente a la categoría de documentales y tradiciones, pues es un ejemplo de cómo a través de este formato se puede mostrar la historia, tradiciones e importancia de la música en las tradiciones de las comunidades, y cómo esta incide en la creación de identidad, resaltando la importancia de la tradición oral y los significados culturales que abarcan en cada contexto.

Seguidamente, en el trabajo de Woodside (2018), denominado “*La industria musical en México: panorama crítico y coordenadas de análisis*” señala la crisis que empieza a darse en la industria musical del país, donde diversos sectores empiezan a dejar de lado la importancia de las expresiones populares y culturales, por crear productos con fines masivos, políticos y económicos.

Así mismo, el autor refiere en el cómo la música influye en las nuevas generaciones y en la forma de escucharla, pues se empiezan a olvidar los valores y sus múltiples maneras de significar, pues como menciona Woodside (2018):

...hoy la música se vincula con prácticamente todas las industrias del entretenimiento y existen más formas de monetizarla que en ningún otro momento de su historia. Es difícil afirmar que hay una crisis, aunque sí, las nuevas generaciones se dividen no sólo por los estilos musicales que disfrutan, sino también por cómo escuchan música (p. 21-22).

Según el autor, la industria representa una amenaza para los valores culturales y para la identidad que han construido los pueblos a través de la música. Este trabajo se desarrolló bajo un enfoque cualitativo de revisión documental que hace una reflexión que concluye evidenciando cómo la industria musical se relaciona con aspectos sociales, culturales, históricos, económicos y artísticos de México.

De acuerdo con lo anterior, el trabajo realiza un aporte a la presente investigación, pues en ella se ve reflejada la crisis musical que se presenta en México, de acuerdo con Woodside (2018):

...además de ser una profesión, como muchas otras, la práctica musical tiene múltiples maneras de significar. Este hábito de despojar de historicidad a la música resulta peligroso, pues ignora que ésta se relaciona con diversos contextos sociohistóricos y prácticas culturales e identitarias (p. 22).

Esto hace referencia a cómo se ha dejado la música tradicional y lo que representa, siendo reemplazada por ritmos y letras que buscan encajar en estereotipos que lleguen a grandes masas y generen consumo.

Para continuar, se menciona el trabajo de Suárez et al. (2019) que se denomina *“Patrimonio histórico-documental de la música en Cuba: conceptualización del término y su necesidad de gestión”* que menciona la importancia de la música como patrimonio cultural en el

país, mencionando la importancia de conservarlo por medio de la investigación, protección, conservación y difusión.

Los autores hacen énfasis en que la música “constituye una parte importante de la historia cultural dado que es testimonio del desarrollo alcanzado por las diversas corrientes estéticas, técnicas e ideológicas que se sucedieron en la nación (Suárez et al., 2019, p. 99). Allí radica la necesidad de estudiar su situación actual y promover el patrimonio musical como trascendental en la historia del país.

Se hace bajo una metodología cualitativa y supone una revisión exhaustiva de fuentes documentales donde se recolecta la información necesaria que va desde aportes teóricos hasta la revisión de las estrategias que se han aplicado para brindar protección a la música autóctona del país. Esto permitió evidenciar que en Cuba las iniciativas de gestión del patrimonio histórico-documental de la música son heterogéneas, insuficientes e inconexas, desde el punto de vista teórico-metodológico.

De la misma manera, se hace un fuerte énfasis en la difusión del patrimonio musical, puesto que, al no hacerlo, se está dejando olvidar la historia y las raíces de los géneros que representan culturalmente al país. En palabras de Gómez (citado en Suárez et al., 2019):

El patrimonio musical guardado en archivos, [...] que no es conocido ni difundido, que no “suena” ni se promueve en toda su magnitud, [...] no podemos decir que no es patrimonio, [...] y por desconocimiento no forma parte de la identidad y autorreconocimiento del pueblo-nación.

Este trabajo realiza un aporte importante al presente trabajo de grado, puesto que en él se plasma la necesidad de dar a conocer la música que representa la identidad de un pueblo, y que

ha venido siendo olvidada o reemplazada, dejando de lado la historicidad y su carácter representativo.

Para continuar, se presenta el trabajo “*Protección del patrimonio sonoro y documental de la cultura montubia en Ecuador*” de García et al., (2018). En el cual se persigue el objetivo de describir el estado de conservación de la cultura montubia y sus prácticas y diseñar un plan de medidas de conservación preventiva del patrimonio sonoro y documental montubio (García et al, 2018).

Para el desarrollo de la investigación se emplea un enfoque cualitativo, empleando métodos en los modelos teórico y empírico, logrando identificar una amplia existencia de documentos que representan la cultura montubia, en donde se atesoran prácticas y tradiciones conservadas por los pobladores que buscan conservar la identidad del patrimonio.

Sin embargo, se plantea el hecho de que esta cultura se ve amenazada a quedar en el olvido, debido a la pérdida de identidad de los pobladores y a la falta de estrategias para conservarla y darla a conocer, motivo que lleva a que no se reconozca como patrimonio inmaterial y se corra el riesgo de olvidar la tradición montubia.

Desde este trabajo se hace un aporte a la presente investigación, pues se muestra el panorama de un país como Ecuador, en donde también se busca crear estrategias que recojan la importancia de la conservación de identidad del patrimonio cultural inmaterial, el cual podría llegar a ser olvidado y con ello las tradiciones que representa.

Finalmente en el escenario internacional, se retoma con “Disputas culturales: producción audiovisual y configuración de las regiones en Argentina” (Arancibia y Barrios, 2018). Desde este trabajo se hace un análisis sobre la difusión de la cultura y tradiciones que se ha hecho en el

país a través de medios audiovisuales, que llevaron a homogeneizar las realidades de los territorios. De acuerdo con Arancibia y Barrios (2018):

Históricamente las narrativas de la memoria y la identidad nacional argentina fueron construidas desde Buenos Aires –centro político, económico y administrativo del país– y reproducidas por el resto de las provincias, a veces epigonalmente y otras resistiendo los modelos impuestos desde el centro (p.53).

De acuerdo con lo anterior, se evidencia la importancia de incluir a las comunidades en los discursos que se presentan y posteriormente se difunden, pues son las realidades de ellos las que realmente deben tomar relevancia. Así mismo, se analiza cómo la industria cultural por el interés de vender y llegar a las masas, puede llegar a distorsionar hechos o a perseguir objetivos comerciales, dejando de lado a las personas del común y lo que para ellos es importante dar a conocer.

El trabajo se hace bajo un enfoque cualitativo a partir de una revisión teórica cuyo principal propósito es hacer una reflexión sobre cómo se puede ir construyendo desde la producción audiovisual una reflexión académica que abra nuevas miradas para la construcción de un nuevo campo de estudios en donde se incluya a las comunidades en la creación del discurso.

La investigación aporta especialmente a la categoría de Industria Cultural, pues se presentan definiciones relevantes y autores que mencionan cómo tras este proceso se han presentado cambios que no siempre van en busca de representar las costumbres, cultura o identidad de los pueblos, sino que va en la búsqueda de comercializar o monetizar los elementos.

2.1.2 Antecedentes nacionales

Para dar inicio a los antecedentes nacionales se presenta el artículo llamado “*Entre las Políticas de Patrimonio Cultural Inmaterial: el vallenato y los conocimientos ancestrales del pueblo Arhuaco de la Sierra Nevada De Santa Marta*” (Serrano, 2018). Este trabajo tiene como propósito principal:

Comprender cómo las políticas de patrimonio cultural inmaterial en torno al Vallenato tradicional y el Sistema de Conocimientos ancestrales de la Sierra Nevada de Santa Marta – particularmente en lo que se refiere al pueblo Arhuaco–, inciden en las formas de protección y reproducción de sus músicas (Serrano, 2018, p. 2).

Una de las posturas principales en este estudio, señala al vallenato como “el género musical a través del cual los jóvenes buscan visibilizar el pueblo Arhuaco para su defensa y protección” (Serrano, 2018, p. 3). De esta manera, resaltan la importancia de mantener un legado musical que durante años ha venido representando las tradiciones y la cultura de todo un pueblo.

Para el desarrollo de la investigación se empleó un enfoque cualitativo por medio de la cartografía social e investigación acción participativa, elementos que permitieron obtener como resultado unos espacios de discusión en donde los participantes reconocieron la importancia de la música tradicional, la cual tiene una gran relevancia en la geografía física y espiritual de la población.

Este trabajo aporta de manera relevante al presente trabajo de grado, pues en él se señala la música no sólo como una mezcla de melodías y letras, sino que se reconoce su papel en las comunidades como “un factor central en la cohesión social, la reparación y el saneamiento del

territorio"... "Las prácticas musicales arhuacas representan además una forma alternativa de ocupar y recuperar el territorio desde lo intangible" (Serrano, 2018, p.3).

De acuerdo con lo anterior, se evidencia la necesidad que tienen los pobladores de mantener vivo el género en escenarios como el Festival de la Leyenda Vallenata, el cual se caracteriza por ser una movilización cultural de reconocimiento étnico y de protección territorial.

En segundo lugar, el trabajo de grado "*Propuesta metodológica para la creación de un banco de contenidos sobre el vallenato tradicional colombiano, como patrimonio cultural inmaterial de la humanidad*" de Rodríguez (2017), persigue el objetivo general de:

Diseñar la propuesta de un banco de contenidos en el que se registren documentos multimedia relacionados con la expresión tradicional del vallenato, para promover en la comunidad la investigación, el rescate, la conservación y la reivindicación de ésta como parte de su patrimonio cultural inmaterial (Rodríguez, 2017, p. 12).

Esto se hace por medio de un enfoque cualitativo que señala la importancia del vallenato como representación cultural del Caribe colombiano y del país en general frente al mundo. Así mismo, se menciona la incidencia del género en los procesos sociales, históricos y culturales de la región.

De acuerdo con lo anterior, se ve necesario la creación de un banco como estrategia que permita mantener vivo el vallenato y toda la identidad que representa, la cual se ve amenazada por la industria cultural actual. El trabajo presenta una fuerte relación con la presente propuesta, puesto que se expone la importancia de visibilizar y promover la reproducción por parte de las nuevas generaciones, buscando evitar la desaparición que es desencadenada por el paso del tiempo y el cambio en las costumbres.

En el trabajo de Bermúdez (2019) llamado “*La dimensión musicológica como perspectiva de acercamiento y salvaguardia del patrimonio musical vallenato*” se expresa el riesgo al que está sometido hoy en día la música vallenata, aclarando la necesidad de crear estrategias que promuevan la conservación de un género que ha trascendido las fronteras nacionales.

Por medio de una metodología cualitativa que incluye revisión documental, se hace un análisis de lo peligroso que puede llegar a ser el desconocimiento o analfabetismo musical para géneros como el vallenato y se concluye que podría ser reemplazado en la manera tradicional que fue concebido, por los nuevos estilos que buscan imponerse para llegar a nuevos públicos y atraer a nuevas generaciones.

El autor menciona que “La música vallenata se erige como la manifestación cultural de más reconocimiento de Colombia ante el mundo. De hecho, es la única expresión cultural del país que goza de las mayores declaratorias patrimoniales” (Bermúdez, 2019, párr. 1). Con esto da a entender el valor que posee el género, que ha alcanzado un reconocimiento internacional como música popular que representa todo un país.

Esta propuesta da un aporte relevante, en el sentido en que recalca la importancia de la preservación de la memoria histórica a través de un trabajo de conservación de tradiciones, que no deje de lado los aportes que se han hecho desde la modernidad, pero que contribuya a que no se dejen de un lado las raíces del género, lo cual es una de las principales premisas del presente trabajo de grado.

Se presenta también el trabajo de investigación de Camargo, llamado “*Jóvenes e industria musical. Incidencia de las TIC en los seguidores del género vallenato*” (2019) cuyo objetivo general es “determinar la incidencia que los jóvenes seguidores del vallenato en Bucaramanga le otorgan a las TIC en la circulación y difusión del género” (Camargo, 2019, p. 6).

De acuerdo con esto, se pretende entender la relación de los jóvenes con la cultura, la industria y la música vallenata, teniendo en cuenta que el género tradicional ha ido evolucionando tras la inmersión de nuevos sonidos, instrumentos y formas de describir las temáticas principales. Es por esto que se plantea un panorama general de la relación entre los jóvenes y el género a través de la difusión por las TIC, buscando los puntos de convergencia y la relación entre las variables.

Se realiza por medio de una revisión teórica que da sustento al trabajo de investigación, y como se evidencia tras las conclusiones planteadas, el gusto por el género está arraigado fuertemente por las influencias familiares, las cuales son transmitidas de generación en generación, sin embargo, las nuevas generaciones se encaminan muchas veces hacia propuestas modernas, con lo que poco a poco se corre el riesgo de que se olvide el género como tradicionalmente fue concebido.

La investigación da un aporte a las categorías de industria cultural y vallenato como patrimonio cultural, ofreciendo una amplia profundización teórica que permite conocer la incidencia del género desde otra percepción, y defendida por medio de teorías que sustentan la propuesta de investigación.

Por último, la tesis de grado titulada “*El Vallenato en Colombia. Estoy aquí pero mi alma está allá*” (Galeano, 2019). Recoge el objetivo general de “Mostrar, a través de historias

plasmadas en un trabajo de periodismo narrativo, al vallenato como parte importante de la identidad colombiana” (Galeano, 2019, p. 12).

Se realiza bajo un enfoque cualitativo y una profunda revisión teórica que plasma la historia y elemento relevantes del vallenato, así como los procesos de transición por los que ha atravesado desde la mirada de diversos artistas. Como producto se presenta un libro que recopila de manera creativa la investigación realizada, como estrategia para mantener viva la memoria de todo lo que el vallenato representa en cuanto a cultura y tradiciones, visibilizando las raíces y la historia del movimiento. En palabras del autor, con el trabajo se buscó “recopilar mediante la reportería las historias de personajes que han permitido que el vallenato recorra el país, y permanezca en la memoria de todos” ...” Recrear mediante crónicas los espacios donde suena música vallenata y las situaciones que allí ocurren” (Galeano, 2017. p.12)..

Por medio de la investigación, se refleja la importancia y lo que culturalmente representa el género vallenato para los colombianos, mencionándolo también como un elemento que identifica al país en el exterior, según el autor:

Es innegable y bien conocido que el folclor vallenato nace en una región determinada, permanece allí un tiempo hasta que logra expandirse por el país, y que en ese proceso la música tradicional sufre variaciones, pero se aceptó, apropió y ancló de tal manera que dejó de ser la música de la región Caribe, o de Valledupar y ahora es la música de Colombia (Galeano, 2017, p. 9).

Esta tesis de grado aporta en la medida en que ofrece una amplia descripción del vallenato y de los elementos principales que lo caracterizan, permitiendo fortalecer el marco teórico con autores y hechos que han sido relevantes en la historia del género.

2.1.3 Antecedentes locales

A nivel local, se encuentra en primer lugar el trabajo de Sepúlveda y Lándazabal (2019), denominado “*Producción audiovisual para promover la ruta gastronómica del municipio de chinacota -norte de Santander*”. Con el trabajo “se busca no solo visibilizar la gastronomía de Norte de Santander; en los municipios de: Durania, Chinácota y Pamplona, sino también conocer la historia, la cultura que los caracteriza, los paisajes naturales y los sitios icónicos” (Maldonado, 2019, p.15).

Allí se resalta la importancia de la cultura del departamento, haciendo énfasis en Chinácota y tomando a la gastronomía como elemento principal de representación local, con el fin de promover y aportar a la sostenibilidad del municipio desde la difusión de sus elementos representativos.

Se desarrolla bajo un enfoque cualitativo, utilizando la entrevista semiestructurada como instrumento para la recolección de información y entre sus resultados se encuentra que el vídeo documental resulta exitoso para visibilizar la cultura del territorio, y es un elemento dinámico que permite la combinación de entrevistas, imágenes de apoyo y relatos para dar a conocer y resaltar la identidad de los territorios.

El trabajo hace un aporte a la presente investigación, específicamente abarcando todo lo relacionado con la producción audiovisual, al ser el complemento teórico del documental que se realiza para visibilizar la expresión cultural del departamento.

De acuerdo con esto, se tienen en cuenta las etapas de producción y pos producción, como elementos fundamentales en el desarrollo del trabajo que incluyen la propuesta narrativa, el

guion literario y el plan de rodaje, entre muchos otros elementos técnicos que se deben tener en cuenta en el desarrollo del producto audiovisual.

Seguidamente se encuentra el trabajo de grado “*Crónicas audiovisuales para la apropiación de la tradición oral: mitos y leyendas de Pamplona. “cuenta pamplona mítica”* (Barrera y Jiménez, 2018) cuyo objetivo general es: “Reconstruir y socializar los mitos y leyendas de Pamplona a partir de la oralidad que plasme en la producción audiovisual y escrita dichas versiones del pasado” (Barrera y Jiménez, 2018, p. 16).

La propuesta resalta la importancia de la tradición oral para mantener viva la identidad cultural en los habitantes del municipio, utilizando la comunicación y los diferentes medios como herramientas para la difusión de contenidos que buscan educar y generar un arraigo por la historia, promoviendo el sentido de pertenencia y la identidad.

Se señala también que “Los elementos de la narrativa oral aportan un sentido de identidad en los distintos grupos sociales, es por esto que se busca hacer una recopilación a través de material audiovisual para generar procesos de reconocimiento y difusión” (Barrera y Jiménez, 2018, p. 17). De esta manera, el antecedente permite demostrar el éxito de las producciones audiovisuales como herramientas para promover la cultura y tradiciones de los territorios.

Como aporte a la presente investigación, se resalta la importancia de crear estrategias comunicativas que reflejen la cultura y promuevan la identidad de los pueblos, buscando enriquecer la cultura y difundiendo los contenidos a través del aprovechamiento de las tecnologías, las cuales permiten un mayor alcance y su integración a diferentes plataformas.

El trabajo de grado de Rodríguez (2017) titulado “*Producción Documental Nosotros Hacemos Prácticas y oficios artesanales en la Provincia de Pamplona*”, es otra muestra de cómo

los productos audiovisuales permiten reflejar las costumbres y tradiciones de los pueblos. El objetivo general es “Registrar las prácticas y oficios artesanales en la Provincia de Pamplona a través de la producción de un video documental” (Rodríguez, 2017, p. 16)

Para el desarrollo se utiliza un enfoque cualitativo, a través de un diseño metodológico que incluye investigación de campo, por medio de entrevistas semi-estructuradas que permitieron que los participantes comunicaran sus experiencias desde sus realidades cotidianas. Así mismo, desde la producción audiovisual de tipo documental se buscó generar espacios de apropiación cultural y sentido de pertenencia.

Lo anterior tiene una fuerte relación con el presente trabajo de grado, a pesar de que se desarrolla bajo una temática cultural diferente, también busca la forma de visibilizar, contar y evidenciar aquellas prácticas y elementos culturales que identifican a un territorio, como es el caso de Pamplona.

Así mismo, se hace un aporte importante desde los requerimientos técnicos que se deben emplear en el desarrollo de un documental audiovisual, partiendo de la recolección de información y testimonios para poder abarcar otras etapas de producción que involucra la grabación y el montaje de los planos y secuencias.

Para concluir, se evidenció con la propuesta que poco a poco lo tradicional o en este caso lo artesanal, va perdiendo el interés de los pobladores, pues a raíz de la tecnología y los nuevos hábitos de consumo se ven afectados los elementos culturales, al no ser reconocidos fuertemente por las nuevas generaciones.

De acuerdo con lo anterior, se puede evidenciar que el formato audiovisual permite visibilizar expresiones culturales y hacer partícipes a las comunidades como una forma de narrar su historia y tradiciones, en búsqueda de hacer memoria para que no sean olvidadas.

Entre los antecedentes locales se tienen en cuenta trabajos realizados en Valledupar, puesto que este es el escenario en el que se grabarán los relatos y se llevará a cabo el trabajo de campo para la recolección de información. De esta manera se presenta la investigación denominada “*50 años cantando y contando*” de Álvarez y Ocampo (2018), donde se profundiza sobre el festival de la leyenda vallenata y se hace un análisis de la trascendencia que ha tenido.

Se desarrolla bajo un enfoque cualitativo y revisión teórica y documental de los principales elementos que componen el vallenato, así como su importancia para la región y el país. Así mismo, se toman testimonios que se incluyen en el documental y que son la base principal de la propuesta, de la cual se obtiene un producto audiovisual que aborda algunas generalidades como la historia del vallenato y del Festival de la Leyenda Vallenata y la importancia de que esta expresión musical sea patrimonio inmaterial de la humanidad declarado por la Unesco y el relevo generacional que se proyecta para el futuro de la música vallenata (Álvarez y Ocampo, 2018).

De acuerdo al contexto en que se grabará el documental producto del presente trabajo de grado, la investigación mencionada aporta y permite obtener un panorama de la región y de lo relevante que es el género musical, que constituye una parte importante de su historia e identidad cultura, y que busca mantenerse vivo y difundirse con las nuevas generaciones.

Para concluir con los antecedentes locales, se presenta el trabajo llamado “*Valledupar, tierra de danzas y acordeoneros*” (Manjarres, 2021). Se realiza una investigación de la cual se

obtiene un documental cuyo propósito principal fue reconocer las danzas y las tradiciones acordeoneras de Valledupar, brindando una herramienta creativa que permitiera visibilizar estas costumbres en el territorio.

El trabajo parte de un enfoque cualitativo y se desarrolla una investigación endógena que implica una necesidad de conocimiento. Así mismo, se hace un estudio etnográfico que permitió reconocer y hacer parte de la cultura y las actividades que se realizan entorno a estas en la ciudad. Como resultado se obtiene un documental que relata la importancia de las tradiciones culturales, las cuales siempre están latentes para los habitantes y representan una parte importante de su historia, por lo que a través de ellas construyen la identidad del territorio.

Desde esta investigación se hace un aporte relevante al presente trabajo de grado, pues a través del documental se describen y muestran las tradiciones, brindando elementos importantes a tener en cuenta durante el desarrollo de una producción audiovisual en el contexto y escenario, pero además de brindar herramientas para la realización del trabajo de campo, ofrece puntos teóricos que permiten fortalecer los planteamientos expuestos desde experiencias similares en el territorio.

2.2. Bases Teóricas

Las bases teóricas propuestas permiten dar un sustento teórico, desde la perspectiva de diversos autores con miradas variadas sobre cada una de las categorías propuestas. Esto es importante pues partiendo de estas ideas se fortalece la concepción inicial del trabajo, presentando conceptos o aportes que son importantes tener en cuenta para que el producto sea acorde a los planteamientos teóricos.

2.2.1 El Vallenato

El vallenato nace en el Caribe, convirtiéndose en un género autóctono colombiano, que actualmente lo representa no sólo a nivel nacional, sino que se ha abierto paso internacionalmente, convirtiéndose en un elemento cultural que identifica al país.

Este género que se interpreta con la base de acordeón, guacharaca y caja y respecto a su origen menciona Bermúdez (citado en Aponte, 2017) que “el vallenato no sólo era de Valledupar por antonomasia, sino de Santa Marta, Sincelejo... Riohacha. Sin embargo, la música de acordeón o de parranda quedaba bautizada implícitamente como Valledupar” (p. 17). De acuerdo con esto, se evidencia que el género se convierte en una representación cultural con la que se identifican diversas comunidades del territorio nacional, y que lo adoptan como un movimiento mediante el cual hacen memoria y promueven su identidad.

En cuanto a su pronta difusión, se alude este fenómeno a los medios de comunicación, especialmente la radiodifusión, la cual jugó un papel fundamental en su expansión, teniendo en cuenta que estos medios de difusión tienen una fuerte influencia en la formación de los gustos y

modas, lo cual llevó a que existiera una estandarización de la producción industrial discográfica del Vallenato. En palabras de Aponte (2017) :

Se conocen varios géneros (paseo, merengue, son, puya) los cuales iban a la par en su desarrollo musical en un principio; el vallenato tomó su gran auge en el festival que se hace en su nombre y por ello se vuelve popular, consumible, no solo por las personas que habitan esta zona, sino, por los habitantes del interior del país (p. 18).

De acuerdo con esto, se evidencia el gran fervor que se impulsó con el género, llegando a grandes masas y logrando ser impulsado por personajes de la época influyentes económicamente, que por medio de su poder aportaron a impulsar el movimiento en toda la región del caribe colombiano.

Así mismo, este género se enmarca dentro de lo que se denomina Folclor, el cual para Molina (2017) “El folclor es, ante todo, un lenguaje, una forma de expresión... son los rasgos distintivos, que hacen inconfundible un grupo étnico” (p. 9-10). Es esto entonces lo que hace distintivo el sentir vallenato, que poco a poco se va convirtiendo en la interpretación de las realidades sociales y representación de prácticas que promueven la identidad, como lo menciona Aponte (2011): “Hablar del Vallenato significa hablar de la música, de la poesía, del ideario, de los discursos ligados a este problema cultural además de las personas que constituyen, rodean y protagonizan la historia de esta tradición” (p.28).

El auge ha sido tal, al punto de crear un espacio exclusivo para los mejores representantes y aquellos que más disfrutaban de la mezcla de los instrumentos, reunidos cada año para:

...crear identidad con la música vallenata, materializándolo con un festival vallenato dentro del escenario del folclor colombiano que posee varias celebraciones, unas con más

razones de fondo que otras, pero todas formando un ideario común que uniforma a Colombia frente a las demás muestras culturales del mundo y le abre un espacio en identidad, cultura y folclor para distinguirse en el abanico de estos aspectos en el mundo (Aponte, 2011, p. 29).

De acuerdo con lo anterior, se fortalece la idea de que el vallenato más que un género musical, es una tradición que involucra folclor, cultura popular e identidad, lo que conlleva a un gran alcance e importancia en las comunidades que se sienten representadas.

2. 2.1.1 El Vallenato como Patrimonio Cultural Inmaterial

El concepto de lo que es el Patrimonio Cultural mantiene un debate abierto entre los estudiosos, que han compartido diversidad de nociones respecto al tema, donde se le atribuyen o excluyen características. En cuanto al pensamiento de Morales (citada en Rodríguez (2017) sostiene que:

Toda sociedad humana, no importa su grado de desarrollo, posee cultura. Este se refiere en general a los modos comunes de vida, comportamientos, actitudes, valores de una sociedad dada, aprendidos mediante transmisión de una generación a la siguiente en el transcurso de la historia de la sociedad humana (p.13).

De acuerdo con esta postura, se evidencia que la cultura es un elemento fundamental para el desarrollo de las sociedades, pues en ella se engloban todas las expresiones que reflejan la identidad, tradición y costumbres de un territorio, las cuales son necesarias para construir la historia de los pueblos.

Por otro lado, el vallenato que sin duda alguna es uno de los géneros más populares de Colombia, toma más fuerza aún luego de ser nombrado Patrimonio Inmaterial de la Humanidad por la Organización de las Naciones Unidas Para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), lo cual se refiere a “las prácticas, expresiones, saberes o técnicas transmitidos por las comunidades de generación en generación”...“El patrimonio inmaterial proporciona a las comunidades un sentimiento de identidad y de continuidad: favorece la creatividad y el bienestar social, contribuye a la gestión del entorno natural y social y genera ingresos económicos (UNESCO, 2003, párr. 1-2).

De esta manera, se concibe al vallenato como un género que representa la cultura e identidad de los pueblos, adquiriendo un rol profundo en la construcción de lazos sociales, lo que conllevó a que se le diera este título por la UNESCO en el año 2015, luego de que en 2013 ya se había anunciado que el género entraba en la lista del Patrimonio Inmaterial del País (ABC, 2016).

Una de las razones para que el movimiento reciba este título, se enmarca en que desempeña un papel importante en la creación de una identidad regional, pero, además, de acuerdo con BBC News (2015), la UNESCO también tiene en cuenta que la aparición de nuevas variaciones y ritmos pueden provocar una amenaza en la preservación del género.

A raíz de esto, promotores del género identificaron la necesidad de proteger su forma de composición y sus raíces, manteniendo viva una de las representaciones más importantes del país, pues como asegura Cuello (citado en El Heraldó, 2015):

El vallenato es una herramienta que fortalece el tejido social de la región Caribe colombiana y ha permitido por muchos años divulgar a través de sus letras, las noticias y

los mensajes de sus pobladores, al igual que las bellas canciones llenas de amor e historias comunes. Todos los colombianos debemos garantizar su pervivencia (párr. 3).

De acuerdo con esto, se señala al vallenato como Patrimonio Cultural Inmaterial de la humanidad, principalmente en la búsqueda de su preservación, como una estrategia para salvaguardar su historia y permitir que esta sea transmitida de generación en generación, recuperando el importante papel que ha tenido en el desarrollo del país, especialmente de la Costa Caribe, e impulsando la creación, producción y difusión de la música vallenata, manteniendo latentes sus raíces.

2.2.2 Identidad cultural

La identidad cultural es un concepto extenso que engloba el conjunto de valores, tradiciones, símbolos y creencias, entre otros elementos que representan a un grupo social y que sirven para fomentar su sentido de pertenencia. En palabras de Molano (2017) “El concepto de identidad cultural encierra un sentido de pertenencia a un grupo social con el cual se comparten rasgos culturales, como costumbres, valores y creencias” (p.73). De acuerdo con esto, el concepto incluye una construcción colectiva que se va alimentando de forma continua desde el exterior.

Esta manifestación se desarrolla por medio de múltiples aspectos que pueden manifestar la cultura de un pueblo como lo son fiestas, rituales, música, danza, entre otras expresiones narrativas que identifican las creencias y tradiciones de una región. De acuerdo con Gonzáles (citado en Molano, 2017) “Un rasgo propio de estos elementos de identidad cultural es su carácter inmaterial y anónimo, pues son producto de la colectividad” (p.73). Es decir, van

surgiendo a medida que transcurre la historia de las comunidades y se van quedando plasmados a través de manifestaciones colectivas.

Por otro lado, es importante mencionar que la identidad cultural juega un papel fundamental en el desarrollo de los territorios, como lo menciona García (citado en Molano, 2017) “La identidad es el viejo territorio del patrimonio y no es de extrañar que entre los objetivos reconocidos por la mayor parte de actuaciones patrimoniales que se realizan en estos ámbitos, figure la (re) construcción de las identidades locales” (p. 74). De acuerdo con esto, se reconoce la importancia que tiene para los pueblos que se reconozcan las expresiones que hacen parte de su identidad cultural, pues hacen parte de su patrimonio y permiten la configuración de su historia tanto para el interior de las comunidades, como la expresión que tiene con el exterior al dar a conocer su origen, estilo de vida, transformación y evolución durante el tiempo.

Desde esta perspectiva y teniendo en cuenta que la identidad cultural es un sentimiento de pertenencia que se puede sentir individualmente pero que se construye a nivel social, se recalca que los elementos que componen este sentir se caracterizan por ser únicos en el territorio y es por esto que generan un orgullo al convertirse en representaciones que permiten creer y crear un futuro en base a los valores que generan cohesión en la sociedad.

Orduna (citado en Cepeda, 2018) hace énfasis en que:

...es tarea de la educación fomentar una serie de valores comunes a todas las culturas como la dignidad, el respeto, la tolerancia y la solidaridad, que propicien la creación de un clima de respeto intercultural y que conlleven un desarrollo local basado en la diversidad (p. 254)

Esto quiere decir que la difusión de la identidad cultural requiere de un proceso de comunicación comunitario en el que los integrantes reconozcan la importancia de la historia y se sientan identificados con ella para que esto pueda repercutir de manera positiva en el desarrollo social de los pueblos, al promover espacios de tradición que fortalecen y aportan a la construcción de la memoria histórica de los territorios.

2.2.3 La Industria Cultural

Es común que en la actualidad se promueva la producción de la cultura con fines lucrativos, impulsando modelos y estereotipos que buscan encajar en la sociedad moderna llegando a las masas y convirtiéndose en popular o tendencia. De acuerdo con Szpilbarg y Saferstein (2014) en esta industria “Los productos culturales son producidos para mercancía, bajo la lógica del valor de cambio, en lugar de satisfacer necesidades” (p. 65).

Este concepto fue utilizado por primera vez en el libro *Diálectica de la ilustración* publicado por Theodor Adorno y Max Horkheimer en 1947, quienes hacen una crítica a que los avances tecnológicos están diseñados a satisfacer las necesidades del sistema económico y no del hombre, y esto lo hacen creando ellos mismos las necesidades para luego beneficiarse por las masas. De esta manera, se convierte al hombre en un eterno consumidor de productos que están a la vanguardia y que realmente están atentando contra la libertad del hombre.

La UNESCO (citada en Bangkok, 2007) define a las industrias culturales como:

...aquellas que producen productos creativos y artísticos tangibles o intangibles, y que tienen el potencial para crear riqueza y generar ingreso a través de la explotación de los activos culturales y de la producción de bienes y servicios basados en el conocimiento (tanto tradicional como contemporáneo). Lo que las industrias culturales tienen en común,

es que todas usan su creatividad, conocimiento cultural, y propiedad intelectual, para producir productos y servicios con valor social y cultural (p. 4).

En este sentido, se resalta que bajo este concepto convergen aspectos económicos, comerciales y culturales. Así mismo, cabe traer a colación lo que afirma La UNESCO al mencionar que existe una industria cultural cuando los bienes y servicios se producen, reproducen, conservan y difunden según criterios industriales y comerciales, es decir se producen en serie y aplicando estrategias de tipo económico (Anverre, 1982). Esto significa que más que perseguir valores autóctonos, este fenómeno busca seguir parámetros de los mercados que indiquen lo que mayor interés de las audiencias esté despertando para poder llegar a ellas de una manera más fácil.

En palabras de Szpilbarg y Saferstein (2014) “Los productos culturales son producidos para mercancía, bajo la lógica del valor de cambio, en lugar de satisfacer necesidades” (p.53). A lo que lleva esto, es a que productos culturales enmarcados en prácticas tradicionales o clásicas pasen a ser invisibles, e incluso invendibles al no ser lo que predomina en las pantallas o en la diversidad de medios de comunicación que existen hoy en día gracias a la globalización.

Por otro lado, es importante mencionar la postura de García (2001) quien dice que la industria cultural “ha pasado a ser predominante en la formación de la esfera pública y la ciudadanía, como lugares de información, sensibilización a las cuestiones de interés común y deliberación a los sectores sociales” (p.2). Esto, llevado al mundo musical, significa que ha permitido que artistas de diversos géneros se unan buscando perseguir objetivos en común, lo cual resulta atractivo a los públicos y permite tener un mayor alcance.

De acuerdo con lo anterior, se infiere que la industria cultural en parte ha aportado a los géneros como ocurre en el caso del vallenato, que gracias a la integración de nuevos instrumentos y estilos se ha potencializado su internacionalización atrayendo nuevos públicos. Sin embargo, se presenta una amenaza en que lo actual sea difundido sin una alfabetización sobre las raíces y la importancia de lo tradicional en las comunidades, que muchas veces sienten que el género corre el riesgo de desaparecer si continúan imponiéndose nuevos estilos que dejan de lado la esencia y los valores que se construyeron por años, pues como lo afirman Szpilbarg y Saferstein (2014) “La creatividad sería oprimida bajo la forma del trabajo dependiente que crea productos serializados y estructurados” en esta afirmación se puede interpretar la creatividad como los valores innatos o las raíces del género vallenato, las cuales pueden ser dejadas de lado por la presión de los nuevos aires que incluye la modernidad.

2.2.4 Lenguaje audiovisual

El 28 de diciembre de 1895 la historia de la fotografía se dividió en un antes y un después cuando los hermanos Louis y Auguste Lumière dieron vida a una de las invenciones más significativas del siglo XX: el cine. Fue entonces cuando en París, se mostró al público la primera proyección de imágenes en movimiento (Rodríguez, 2017, p. 44).

Después de esto son innumerables los avances que ha presentado la industria, pues la tecnología ha sido el principal promotor al permitir integrar elementos que hacen más dinámica y llamativa la mezcla de imágenes con movimiento y posteriormente la integración del sonido:

Parecía que la incorporación del sonido restaba expresividad a los planos, pronto se supo aprovechar la capacidad comunicativa que aportaban los diálogos. Los espectadores podían entender mejor las historias y muchos intelectuales vieron la posibilidad de

escribir guiones interesantes. Pero ya no bastaba con ser fotogénico, sino que la voz tenía que cumplir unas expectativas (Griffith [citado en Rodríguez, 2017, p. 45].

Más adelante, se presenta la incorporación del color a este lenguaje, y son estos factores entre muchos otros lo que convierten a este formato en un gran atractivo que acaparó la atención de los espectadores desde su llegada, dejando de lado otros formatos de comunicación como el sonoro y el escrito, los cuales, aunque siguen vigentes y con una gran influencia, poco a poco fueron desplazados por el lenguaje audiovisual.

A raíz de los avances, se fueron narrando por este medio historias que hacen parte de la realidad y cotidianidad de las personas, por lo que generaba cercanía y simpatizaba fuertemente con los espectadores, llegando a tener un fuerte grado de influencia en la sociedad, e incluso teniendo la capacidad de moldear o modificar comportamientos, demostrando el poder que poseen los diferentes medios de comunicación.

De este formato audiovisual se desprenden diferentes géneros, que también tienen cabida en otros medios pero que se adaptan por medio de imágenes y sonido a este formato. Entre ellos se encuentra el documental, que de acuerdo con Rodríguez (2017):

...se resalta el peso del documental como medio para representar la identidad que enmarca una sociedad y que permite la apertura a un público que va desde los más grandes hasta los jóvenes, con la posibilidad de identificar lugares y personas que le son propios (p. 47).

Por otro lado, Flaherthy [citado en Rodríguez, 2017] señala que:

La finalidad del documental, tal como yo lo entiendo, es representar la vida bajo la forma en que se vive. Esto no implica en absoluto lo que algunos podrían creer; a saber,

que la función del director del documental sea filmar, sin ninguna selección, una serie gris y monótona de hechos. La selección subsiste, y tal vez de forma más rígida que en los mismos films de espectáculo (p.47).

De acuerdo con esto, se infiere que esta forma de narrar encabezada por la nuevas tecnologías que se ha hecho cada vez más atractiva y de fácil difusión, permite relatar hechos, historias o acontecimientos de una manera llamativa con finalidad informativa o pedagógica y lograr una mayor acogida por lo públicos.

Sin duda las personas con la llegada de estos nuevos formatos se han ido volviendo más visuales, o se sienten atraídas por aquello que involucra más de un sentido, permitiendo mostrar diversidad de temáticas, en el caso del presente trabajo desde el ámbito cultural, con el fin de aportar a la visibilización de las tradiciones y la identidad del vallenato como género autóctono colombiano.

2.2.5 Vídeo documental

El vídeo documental es una representación que permite construir o narrar historias establecidas en hechos reales, lo cual se hace contando con la investigación y en donde se utiliza material como grabaciones, estadísticas, entrevistas, entre otros recursos que permiten plasmar temas de interés social y que de alguna manera influye en el desarrollo de las comunidades. De acuerdo con Daruich y Ortiz, (2013) “el vídeo documental tiene como antecesores la literatura, fotografía y pintura como medios para plasmar permanentemente hechos de la vida humana” (p. 22).

Dentro del campo de la comunicación audiovisual, este formato posee una gran riqueza, pues permite una gran cantidad de posibilidades por medio del vídeo para reproducir la realidad

por medio de imágenes y sonidos que se convierten en manifestaciones que transmiten sentimientos y emociones que pueden tener diferentes propósitos.

Como lo menciona Biassuto (1994) al referirse al documental dice que “Su característica principal es la de dar a conocer hechos apartados de la ficción de la fantasía” (p.142). Es decir, este género a diferencia de otros, buscan plasmar la realidad de las situaciones tomando los hechos en el momento que ocurren o retomándolos para luego mostrar o hacer constancia de algo a través de su exhibición.

Otra de las características de este formato, es que no se utilizan actores que sigan un libreto, sino que quienes participan son guiados por la naturalidad de sus expresiones, sin estar ligados a un libreto aun cuando haya un propósito o una línea narrativa.

Así mismo, según Biassuto (1994) “el documental exige una reflexión más amplia sobre lo que se trate. La idea es comunicar conceptos determinados en base a elementos (imágenes y sonidos reales) que se seleccionan y ordenan de acuerdo a ese fin u objetivo propuesto” (p.143). Con esto se hace énfasis en la importancia que se le debe dar a la elaboración del vídeo documental, en términos de darle un sentido narrativo de lo que se quiere mostrar y lo que se elige para hacerlo, al ser una herramienta que puede generar impacto y un mayor acercamiento a la realidad ofreciendo un análisis acertado en su difusión.

De la misma manera, también están presentes las narrativas del cine documental, en los cuales se puede ubicar el modo participativo, que según Nickols (2013) “Aquí el cineasta interactúa con sus sujetos, más que observarlos de manera no intrusiva. Las preguntas se convierten en entrevistas o conversaciones; el involucramiento crece hasta formar patrones de colaboración o confrontación” (p.207). Es decir, en esta forma se incluyen las entrevistas o

conversaciones que se desarrollan durante las grabaciones y hace que exista una naturalidad e interacción entre quien desarrolla el trabajo y el sujeto participante, lo que a su vez le proporciona al espectador una visión más cercana y acertada del mundo.

Así mismo, el autor hace referencia al modo expresivo, mencionando que “La expresión aquí se basa más ampliamente en la tradición de la actuación como un modo de introducir un involucramiento emocional en una situación o rol” (Nichols, 2013, p. 208). Es decir que desde este modo se hace un énfasis en las intensidades emocionales de la experiencia, permitiendo revelar conocimientos y la importancia de lo intangible para quien relata. De esta manera se plantea un fin persuasivo, que permita generar un sentir frente a lo que se está exponiendo, es por esto que estos modos planteados por Nichols permiten dar un reconocimiento al vallenato y sus valores autóctonos, los cuales se han convertido en representaciones nacionales que han aportado a la construcción de identidad del territorio, tomando al vídeo documental como una herramienta que proporciona diversos recursos para la visibilización del género musical.

CAPITULO III. PROPUESTA DE PRODUCCIÓN

3.1 presentación de la propuesta comunicativa

Mediante el presente proyecto se mostrará a las nuevas generaciones la importancia del vallenato y sus valores autóctonos como parte del patrimonio cultural. Se cree conveniente desde la academia aportar a la visibilización de una pieza audiovisual en formato documental, que tiene como finalidad dar a conocer los valores culturales del género vallenato en Valledupar, Cesar, promoviendo que la nueva generación reconozca la evolución que ha tenido, y permitiendo mostrar lo esencial de esta música autóctona de Colombia.

Se hace un análisis sobre el concepto general de la música vallenata, y cómo este se ha apropiado y evolucionado a nivel nacional e internacional, el enfoque se hace principalmente en el departamento del Cesar, donde en dicho estudio se encontró la falta de conocimiento sobre la verdadera historia del género vallenato en la nueva generación, donde muchos artistas por temas de la industria, han permitido que los valores autóctonos se vayan perdiendo, sin conservar lo tradicional. La finalidad de esta propuesta audiovisual es mostrar a partir de la historia de la música vallenata, una reflexión a las nuevas generaciones sobre la importancia de continuar con el legado cultural, sin dejar a un lado su evolución.

Lo anterior se hará teniendo como referencia la participación de artistas musicales, compositores, historiadores del vallenato en la ciudad de Valledupar, permitiendo contar las historias de este género y los cambios que ha tenido con el tiempo, donde muchos de ellos están

de acuerdo con la evolución del movimiento, porque permiten una mayor inmersión en la industria cultural para ellos.

Este género ha marcado la historia de pueblos en la costa caribe, donde se componían el día a día de las personas o simplemente se dedicaba un verso a las mujeres y todo esto fue tomando impulso llegando a otros países, convirtiéndose en un género escuchado internacionalmente.

La música vallenata se convirtió en algo autóctono de Colombia, donde el crecimiento de integrantes de este movimiento ha permitido que se expanda este género de manera cultural e industrial, por esta razón se quiere obtener una reflexión y conocimiento sobre la verdadera historia de la música vallenata en las nuevas generaciones.

3.2 Objetivos

3.2.1 Objetivo general

- Visibilizar el aporte de la música vallenata desde sus valores autóctonos a la identidad cultural de Valledupar - Colombia a través de un vídeo documental.

3.3 publico objetivo

Con la finalidad de abarcar diferentes públicos a nivel nacional que concierne al país de Colombia, con una población entre diferentes edades, siendo un formato apto para niños, jóvenes y adultos, donde se reflexiona la presentación de esta pieza audiovisual a estos públicos, teniendo en cuenta que puede incidir de manera positiva en el reconocimiento de la importancia a nivel cultural de este género, por los cambios a través de la industria cultural, que han dejado a un lado la verdadera historia de la música vallenata.

Preproducción												
Inicio de edición del documental												
Selección del medio de emisión												
Últimos ajustes de edición												
Entrega del trabajo de grado												
Posibles ajustes de edición postproducción												
Emisión del documental												

Fuente: elaboración propia, 2022.

3.5. Etapa de preproducción (informe procedimental del desarrollo de la etapa)

Tabla 2
Etapa de preproducción

Actividad	Inicio	Final	Encargado	Locación
Definición de los personajes y lugares importantes de la historia del género vallenato que serán parte del documental.	07 de septiembre 2022	12 de septiembre del 2022	Tiffany López Chayawong Camilo Herney Ortiz Lizarazo	Ciudad de Valledupar

Elaboración de guion técnico	14 de septiembre del 2022	17 de septiembre del 2022	Tiffany López Chayawong Camilo Herney Ortiz Lizarazo	Ciudad de Valledupar
Definición del guion (libreto)	19 de septiembre del 2022	23 de septiembre del 2022	Tiffany López Chayawong Camilo Herney Ortiz Lizarazo	Ciudad de Valledupar
Inicio de grabaciones	19 de septiembre del 2022	26 de septiembre del 2022	Tiffany López Chayawong Camilo Herney Ortiz Lizarazo	Ciudad de Valledupar
Grabación de tomas de apoyo	22 de septiembre del 2022	02 de octubre del 2022	Tiffany López Chayawong Camilo Herney Ortiz Lizarazo	Ciudad de Valledupar
Revisión y selección del orden de las entrevistas	04 de octubre del 2022	23 de octubre del 2022	Tiffany López Chayawong	Ciudad de Cúcuta

			Camilo Herney Ortiz Lizarazo	
Inicio de edición	24 de octubre del 2022	09 de noviembre de 2022	Tiffany López Chayawong Camilo Herney Ortiz Lizarazo	Ciudad de Cúcuta

Fuente: elaboración propia, 2022.

3.5.1. Selección de temas y fuentes a consultar según la producción seleccionada

Tabla 3
Selección de fuentes

FUENTES DE INFORMACIÓN CONSULTADA		
Nombre – Apellidos	Cargo/ información	Tema de Entrevista/Cuestionarios
Ivo Díaz	Cantautor	1. ¿El vallenato ha tenido una evolución positiva? 2. ¿Cómo fueron los inicios del maestro Leandro Díaz? 3. ¿Una anécdota de la canción “Matilde Lina”?
Rosendo Romero	Compositor	1. ¿Cómo fueron sus inicios en la composición? 2. ¿En que ha evolucionado el vallenato? 3. ¿Cuáles fueron sus espejos para crecer en la composición?

		4. ¿En qué forma componía?
Hildemaro Bolaño	Acordeonero Profesor de acordeón	1. ¿En qué año, chico Bolaños inició en el vallenato? 2. ¿por qué ha faltado el grabar otros aires? 3. ¿La evolución en el vallenato ha sido positiva?
Beto Murgas	Compositor	1. ¿Cómo ha sido la evolución del vallenato? 2. ¿Qué tan importante es el acordeón en el vallenato? 3. ¿De dónde vino el acordeón? 4. ¿Cómo entra el acordeón a Colombia? 5. ¿el acordeón le da identidad a la música vallenata?
Jaime Parodi	Locutor Presentador e historiador	1. ¿Qué es el folclor? 2. ¿Qué evolución ha tenido el vallenato? 3. ¿Qué mensajes le da a la nueva generación? 4. ¿Qué llevó a Diomedes Díaz, ser el #1 del vallenato? 5. ¿Cómo fue transformándose las letras del vallenato, con que maestro se fue logrando? 6. ¿Qué opinión tiene sobre Leandro Díaz? 7. ¿Alfredo Gutierrez, fue dándole caché al vallenato, incrementando nuevos instrumentos?

Gustavo Gutiérrez	Compositor Músico	1. Biografía musical 2. ¿Siendo uno de los creadores del vallenato lirico de qué forma se inspiraba? 3. ¿Por qué se ha perdido ese camino para el compositor? 4. ¿Qué significa, para usted el género vallenato? 5. ¿Qué transformación ha tenido el vallenato? 6. ¿Qué importancia tiene el género vallenato? 7. ¿la evolución que ha tenido el género es positiva? 8. ¿Qué tan importante es consuelo para el folclor?
Miguel Morales	Cantante Compositor	1. ¿Cómo describe a su hijo kaleth Morales? 2. ¿Cómo fueron sus inicios? 3. ¿fue positiva la evolución de Kaleth Morales en el vallenato?
Elver Díaz	Cantante y hermano de Diomedes Díaz	1. Biografía de Diomedes Díaz 2. ¿en qué momento Diomedes gano terreno en el vallenato? 3. ¿Qué hizo diferente a Diomedes ante los demás cantantes? 4. ¿Cómo era la inteligencia de Diomedes al componer? 5. ¿Cómo ha sido el manejo de Elver Díaz con la dinastía? 6. ¿Para qué Martin Elías fuera grande, que hizo para lograrlo? 7. El ídolo de Martin Elías siempre fue su papá, pero el saco su propio estilo, ¿Cuéntenos un poco sobre eso?

		8. ¿Martin Elías dejó un hueco en la nueva ola?
Wilder Ortiz	Compositor	1. ¿ Ha existido una evolución del vallenato?

Fuente: elaboración propia, 2022.

3.5.2. Investigación requerida para la producción seleccionada

La investigación se enfoca bajo la modalidad de producción para medios de comunicación audiovisual. El proceso seleccionado tendrá como técnicas de investigación documentar a través de entrevistas toda la información contenida en artista, compositores, cantantes, historiadores de la música vallenata en el departamento del cesar, para obtener mejor contenido en el momento de dar creación al documental. La observación directa aplicada en los procesos sociales que se vivió en el mundo musical de este género vallenato y lo que se ve hoy en día en la industria musical y la recolección de datos a través de una conversación interpersonal preparada y no preparada, en la cual se interactúa personal y directamente con el entrevistado. La modalidad del tipo de investigación elegida es narrativa y expositiva, permitiendo abordar y resaltar la verdadera historia del género musical vallenato.

Tabla 4

Técnicas de investigación

Técnica de investigación	Instrumentos
Observación Directa	Cuaderno de apuntes
Entrevista	Cuestionario

Fuente: elaboración propia, 2022.

Fase 1

Documentación: durante esta etapa se desarrolló un trabajo investigativo de la historia y de los aspectos más importantes de la cultura vallenata en la ciudad, lo cual se llevó a cabo mediante la búsqueda en libros, periódicos, revistas, internet y el relato de algunos de los participantes en el documental que permitieron ampliar la información obtenida. En esta fase se construyó el marco teórico, los antecedentes y el componente teórico en general.

Fase 2

Técnicas de investigación:

Observación directa: esta técnica se llevó a cabo en la ciudad de Valledupar, donde durante las semanas en las que se estuvo realizando el trabajo de campo y recolectado la información y testimonios, de esta manera se pudo ir obteniendo datos cualitativos de las situaciones o de los relatos de la población como las expresiones que acompañaban sus mensajes, lo cual permitió ampliar la visión de la historia desde la comunicación no verbal o el contexto.

Entrevistas: las entrevistas desarrolladas durante las segunda y tercera semana del cronograma se llevaron a cabo en espacios en los que se pensó en la comunidad de la población y de los participantes, teniendo en cuenta a los habitantes de la ciudad en general y también a expertos o conocedores aficionados del tema, quienes ven en el vallenato la representación cultural de su departamento.

3.5.3 Guion (s) Requeridos para la producción

Tabla 5
Guion

GUION DEL DOCUMENTAL: el vallenato hecho leyenda						
Realizadores: Camilo Ortiz y Tiffany López				Duración:25min. Aprox.		
				Mes: Septiembre-Noviembre		
ESCENA	título del clip	Descripción del clip	Efecto			
				Sonido	Texto	Tiempo
1	Intro	Video apoyo que visualiza el rio Guatapurí.	Cámara lenta.	Sonido de acordeón original.		4 segundos
2	Un preámbulo de lo que será el documental.	- La descripción de lo que significa el valduparense. (Jaime Parodi). - El significado del genero vallenato (Gustavo Gutiérrez). - Kaleth fue único (Miguel Morales).	Transiciones	Sonido de acordeón original.		30 segundos
3	Un contexto de la ciudad protagonista del documental, Valledupar.	Se inicia un viaje por la ciudad, mostrando: la plaza Alfonso López, el rio Guatapurí donde se ve la sirena, el pedazo de acordeón, escultura de la guacharaca y caja.	Paneo en diferentes tomas.	Canción “nació mi poesía”	Nombre de la locación y del documental.	24 segundos
4	Se inicia la entrevista con el historiador y locutor Jaime Pérez Parodi.	He dedicado la mayor parte de mi vida a estudiar nuestro folclor. He sido el presentador del festival vallenato desde 1972. Hice el primer programa vallenato que se hizo en la radio. Lo que significa el acordeón para el género vallenato.	Imágenes de apoyo.	Canción “Puya vallenata”.	Nombre del entrevistado.	47 segundos
5	Participación de Hildemaro Bolaños.	Cuenta la historia e importancia de “chico” Bolaños con sus aportes en el folclor.	Imágenes de apoyo.	Canción “Catalina daza” y audio original.	Nombre del entrevistado	1:22 min
6	Entrevista de Beto Murgas	Detalles sobre “chico” Bolaños.	Transiciones e imágenes de apoyo.	Audio original.	Nombre de entrevistado.	15 segundos
7	Jaime Perez, refiriéndose a “chico” Bolaños.	Se conocieron pocas composiciones, su acordeón y voz.	transiciones	Audio de la canción “Catalina Daza”.		10 segundos

8	Intervención de Hildemaro Bolaños	Sobre la escuela que dejó su abuelo para los referentes.	Imágenes de apoyo	Audio de la canción “Catalina Daza”.		12 segundos.
9	Ivo Díaz recordando a “chico” Bolaños.	Leandro Díaz le compuso una canción y cantó un pedazo.	Transiciones	Audio de la canción “Catalina Daza”.		12 segundos.
10	Video musical	Un concierto de Ivan Villazón, interpretando la canción “Jaime Molina”.	transiciones	Audio de la canción “Jaime Molina”		5 segundos
11	Música de antes	Jaime Perez, cuenta el estilo de las letras de los años 50 y 60. El cambio que fue teniendo el género.	Imágenes de apoyo	Audio de video.		15 segundos
12	Ivo Díaz hablando del vallenato romántico.	Las transformaciones y los que empezaron a tener esas letras de poesía y amor.	Imágenes de apoyo	Audio de video		10 segundos
13	Video musical de Leandro Díaz	Canción de la composición de Leandro Díaz	Imagen del video	Audio original del video		5 segundos
14	Entrevista a Ivo Díaz	Cuenta la historia de Leandro Díaz, su niñez, su forma de sentir el mundo y como se le facilitaba componer.	Imágenes de apoyo, videos.	Canción “Matilde Lina”.		31 segundos
15	Ivo cantando una canción de Leandro Díaz.	”Matilde Lina”, una canción icono del vallenato.	Imagen de apoyo.	Audio original.		11 segundos.
16	Historia de Leandro Díaz	Historia de cómo compuso Leandro Díaz la canción “Matilde Lina”, nombrando el río tocaimo, y la manera como tuvo la fuente de inspiración.	Imagen de apoyo.	Audio del video.		2 min
17	Entrevista a Gustavo Gutiérrez.	Inicios de su carrera y sus composiciones. Cuenta como era su forma de componer y que fue catalogado como una letra que no era vallenato.	Imágenes de apoyo.	Canción “confidencia”		1:30 minutos.
18	Entrevista a Rosendo Romero.	Como aprendió y de quien analizó para tener el estilo lirico.	Imágenes de apoyo.	Canción “noche sin lucero”.		40 segundos.
19	Entrevista a Elver Díaz.	Cuenta la historia de Diomedes Diaz, sus inicios, su forma de ir creciendo como artista y su forma de ser.	Imágenes de apoyo.	Canción “entre placeres y penas”.		1:15 minutos.
20	Intervención de Jaime Parodi.	Lo que hizo a Diomedes ser el #1 del vallenato.	Imágenes de apoyo.	Canción “tres canciones”.		1 minuto.
21	Jaime Parodi habla sobre Alfredo Gutiérrez.	La evolución que generó Alfredo Gutierrez. Su estilo, lo que empezó a inponer, con nueva musicalidad en el genero.	Imagen de apoyo.	Audio original.		1 minuto
22	Entrevista a Miguel Morales.	Habla de su hijo Kaleth Morales, sus inicios, su	Imágenes de apoyo.	Audio de “vivo en el limbo” .		

		manera de componer e interpretar cada canción. El significado que tiene para el folclor.				
23	Video de Kvrass.	“somos los reyes del brincoleo”	Video.	Audio de YouTube.		10 segundos.
24	Ivo Díaz	Opinión sobre la evolución del vallenato.	Imágenes de apoyo.	Audio de YouTube.		10 segundos.
25	Gustavo Gutiérrez	La evolución del vallenato con la nueva generación.	Imágenes de apoyo.	Audio de YouTube.		15 segundos.
26	Wilder Ortiz	La evolución del vallenato. La manera como suenan en vivo.	Imágenes de apoyo.	Audio de YouTube		13 segundos.
27	Hildemaro Bolaños.	Su opinión sobre la evolución.	Imágenes de apoyo.	Audio de YouTube		16 segundos.
28	Jaime Parodi	¿La evolución ha sido positiva? Hay orden en el folclor?	Imágenes de apoyo.	Audio de YouTube		15 segundos.
29	Rosendo Romero	Que tanta evolución ha tenido el vallenato.	Imágenes de apoyo.	Audio de YouTube		14 segundos.

30	Gustavo Gutiérrez	La representación de Colombia, es el vallenato.	Imágenes de apoyo.	Audio de YouTube		12 segundos.
----	-------------------	---	--------------------	------------------	--	--------------

Fuente: elaboración propia, 2022.

3.6. Etapa de producción (informe procedimental del desarrollo de la etapa)

Tabla 6
Etapa de producción

Fecha	Actividad	Horario	Responsable	Recursos
04 al 10 de septiembre	Agendamiento y selección de preguntas	En el transcurso del día	Tiffany López Chayawong Camilo Herney Ortiz Lizarazo	Agenda Computador HP Lenovo
11 al 29 de septiembre	Encuentro con los entrevistados para realizar las grabaciones	En el transcurso del día	Tiffany López Chayawong Camilo Herney Ortiz Lizarazo	Celulares iPhone 8 plus Trípodes Computador Lenovo
29 al 03 de octubre	Grabaciones de los apoyos	En el transcurso del día	Tiffany López Chayawong Camilo Herney Ortiz Lizarazo	Computador Lenovo Celulares iPhone 8 plus Trípodes
24 al 10 de noviembre	Edición	En el transcurso del día	Tiffany López Chayawong Camilo Herney Ortiz Lizarazo	Computador Asus Computador HPstream laptop

Fuente: elaboración propia, 2022.

3.6.1. Grabación material visual y musicalización

La grabación del material se organizó en conjunto con los músicos, compositores, cantantes, historiadores del género vallenato, los horarios fueron a partir de las 10:00 a.m. hasta las 7:00 p.m.

El contenido de las entrevistas y cada uno de los encuentros con las respectivas fuentes fue grabado en distintos lugares de la ciudad de Valledupar.

Fueron aproximadamente 16 encuentros para lograr la recolección de material audiovisual.

3.6.2. Selección y análisis del material

La selección y revisión de videos, audios se organizó durante 8 días, a partir de esta selección de contenido se tuvieron en cuenta características como fluidez en respuesta, contenido informativo, narrativo, importancia y reconocimiento del entrevistado en el género vallenato, conocimiento histórico y lineamientos estéticos, y se organizó en carpetas las siguientes categorías, para darle mejor orden al trabajo de la edición.

- Material de apoyo (lugares de Valledupar, simbología, videos musicales en conciertos)
- Entrevistas (entrevistas semiestructuradas)
- Fotografías en movimiento.

3.7. Etapa de postproducción

3.7.1. Edición y montaje de la producción audiovisual

Antes de llegar a esta etapa se realizó la debida selección y el código de tiempo del material, lo cual permitió optimizar el flujo de trabajo. Para la edición se utilizó el software **Adobe Premiere Pro** y otras aplicaciones multimedia con la finalidad de mejorar la calidad de los videos, audios, imágenes, creación de textos y animación de iconos para el documental relacionados en el tema principal.

3.7.2 Ficha técnica

Tabla 7
Ficha técnica

Título Original	El vallenato hecho leyenda
Año	2022
Duración	25 minutos
Ciudad / Departamento/ País	Valledupar/ Cesar - Colombia
Formato	Video documental
Género	No ficción
Tema central	La historia del género vallenato y la evolución que ha logrado.
Medio de emisión	Canal local de televisión Canal de Youtube
Fecha y hora de emisión	Sin definir
Dirección y producción	Tiffany López Chayawong Camilo Herney Ortiz Lizarazo

Guion	Tiffany López Chayawong Camilo Herney Ortiz Lizarazo
Música	Representativas al género musical vallenato, desde el canal de Youtube
Fotografía	Tiffany López Chayawong Camilo Herney Ortiz Lizarazo
Equipo de producción	Tiffany López Chayawong Camilo Herney Ortiz Lizarazo
Sinopsis	El documental se va a centrar en el folclor vallenato, sus inicios, evolución y lo que significa hoy el género vallenato.
Locación	Valledupar, departamento del cesar

Fuente: elaboración propia, 2022.

3.7.3 Evidencia de la emisión de la producción audiovisual, según sea el caso

En este apartado se anexan los captures correspondientes a la transmisión del documental en cada uno de los medios planteados, así como la socialización con los participantes en el producto, el cual se les envía desde herramientas digitales que facilitan la comunicación, debido a la diferencia espacial. El documental fue subido al canal de YouTube desde el cual se compartió el link de manera directa a los participantes, así mismo desde el perfil de Instagram creado para su promoción @elvallenatohecholeyenda fue hecho su lanzamiento y la respectiva

campaña de expectativa. Así mismo, se realizó la transmisión por los medios locales Cúcuta te ve y ATN televisión.



El vallenato hecho Leyenda

Descripción

El vallenato hecho leyenda.

83 Me gusta 308 Vistas 28 nov 2022

Valledupar

Les presentamos un documental dedicado al folclor vallenato, donde se cuentan historias de compositores importantes, como Gustavo Gutiérrez, Rosendo Romero, Wilder Ortiz, Leandro Díaz y Beto Murgas. También hará parte Hildemaro Bolaños, nieto del "chico" Bolaños, una de las personas que evol... más

Transcripción

Sigue el contenido con la transcripción.

Les presentamos un fragmento de nuestro documental, titulado "el vallenato hecho leyenda", Hecho con mucho esfuerzo y resaltando la importancia de nuestro folclor.

En este documental se cuentan historias de compositores importantes, como Gustavo Gutiérrez, Rosendo Romero, Wilder Ortiz, Leandro Díaz y Beto Murgas. También hará parte Hildemaro Bolaños, nieto del "chico" Bolaños, una de las personas que evolucionó el estilo de los aires en el acordeón. De igual manera, Elver Díaz, hermano de Diomedes Díaz. Finalmente, el conocedor y locutor Jaime Pérez Parodi, contando toda su experiencia de lo que encierra Valledupar y este género musical.

Su duración es de 25 minutos, tuvo como locación la ciudad de Valledupar, donde cada protagonista nos abrió las puertas de sus casas para llevarles a ustedes una nueva perspectiva, donde se conocerá la opinión sobre la actualidad del vallenato, los nuevos talentos. Opinando si se ha perdido las raíces o si la evolución ha sido positiva, según sus relatos y experiencia.



Inicio Amigos Watch Marketplace Notificaciones Menú

Movistar 3:54 p.m. 58 %

52 Jaime Parodi en línea

3:36 p.m. ✓

Maestro para mostrarle el documental el cual usted hizo parte y estamos muy agradecidos. 🙏

3:36 p.m. ✓



El vallenato hecho leyenda.
Les presentamos un documental dedicado al folclor vallenato, donde...
[www.youtube.com](https://youtu.be/Uc0u51lg6Q)
<https://youtu.be/Uc0u51lg6Q>

3:36 p.m. ✓

1 MENSAJE NO LEÍDO

Gracias... 3:53 p.m.

+

Les presentamos un documental dedicado al folclor vallenato, donde...
[www.youtube.com](https://youtu.be/Uc0u51lg6Q)

Amigos, buenas tardes. Les voy a presentar mi documental sobre el vallenato en YouTube. Es mi proyecto de grado.

<https://youtu.be/Uc0u51lg6Q>

Espero que les guste, gracias. 🙏🙏🙏

3:11 p.m. ✓

Excelente manito 3:12 p.m.

Voy a verlo 3:12 p.m.

Gracias papi 3:12 p.m. ✓

+

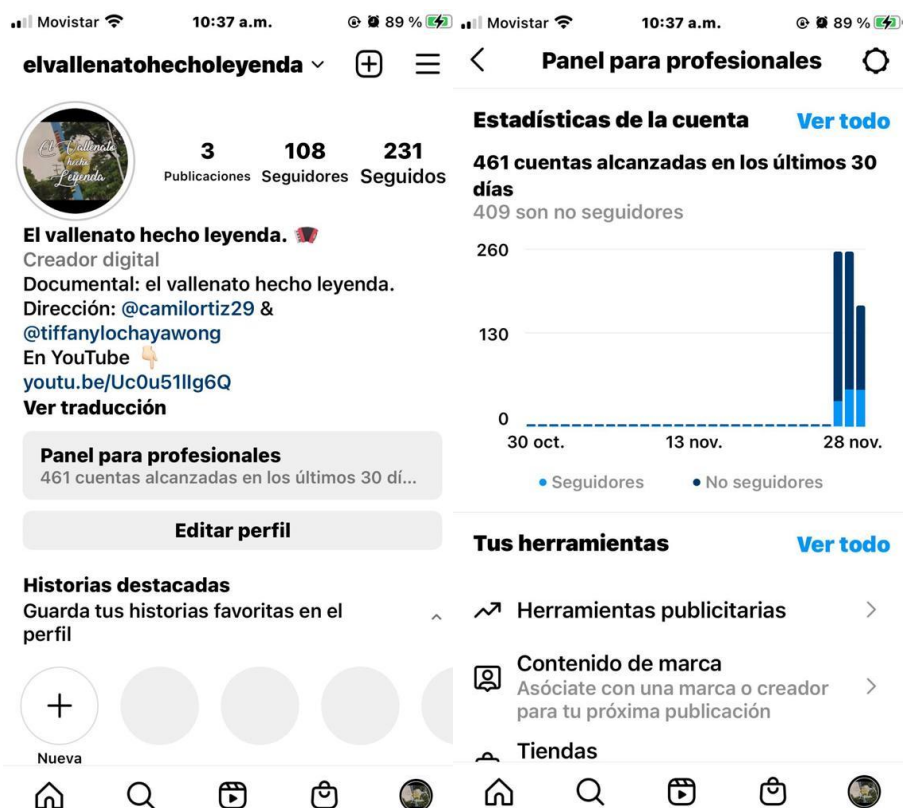
3.7.3.2 Resultados de la campaña de promoción de las emisiones en el canal digital

Los resultados de la transmisión corresponden a campañas de promoción realizadas a través de la plataforma Instagram, donde se estará dando a conocer el producto e incentivando a ver el audiovisual en los medios destinados para su transmisión. Se escogió la plataforma debido a que permite una fácil interacción con los públicos y la visibilización por medio de piezas visuales o audiovisuales en diferentes formatos.

La campaña obtuvo buenos resultados, ya que como se puede evidenciar en el perfil de Instagram creado para este fin @elvallenatohecholeyenda, se obtuvo interacciones y visualizaciones en los Reels e historias de Instagram compartidas para promocionar el producto. De la misma manera, los participantes manifestaron la importancia de crear un perfil único para el documental ya que permitiría que el trabajo quedara plasmado en un espacio al que siempre pudieran acceder y que pudieran compartir para dar a conocer a más personas el resultado.

El perfil superó los 100 seguidores y fueron más de 400 visualizaciones las que se obtuvieron sólo en los cortos promocionando el producto final, esto evidencia el gusto e interés de la población por el género vallenato y logra uno de los fines del trabajo que fue tener un amplio alcance no sólo en medios de comunicación tradicionales, sino en plataformas digitales que es donde hoy en día hay más presencia de jóvenes.

A continuación, se insertan los captures de evidencia de la interacción en la plataforma Instagram:



3.7.3.3 Encuesta de recepción de la comunidad a la que se le proyectó la producción

La encuesta se llevó a cabo por medio de la herramienta Formularios de Google, y fue compartida a cada uno de los participantes del documental, así como a parte de las personas que pudieron visualizar el producto. Las preguntas realizadas en la encuesta fueron:

- ¿Qué tanto conocimiento tiene del género Vallenato?
- ¿Se sintió informado por el documental?
- ¿Cree usted que el género vallenato es cultura?
- ¿Cree que la música vallenata se está perdiendo, según la narrativa del documental?
- ¿Cree usted que la música vallenata desde sus valores autóctonos aporta una identidad cultural a Valledupar?
- ¿Le pareció importante la temática del documental?
- ¿Qué tanta información le aporta el documental sobre la música vallenata?
- ¿Le gustaría a usted que hubiese una segunda parte del documental "el vallenato hecho leyenda"?
- ¿Tenía conocimiento sobre los compositores y cantantes del género vallenato?
- ¿De 1 al 10 qué le pareció el documental?

Los resultados de la encuesta evidenciaron datos relevantes como por ejemplo que el 88,9% de los encuestados consideraron que el documental es una pieza que los informó sobre el género musical, lo cual resulta positivo teniendo en cuenta que uno de los fines fue dar a conocer las raíces del vallenato al público en general.

Por otro lado, de acuerdo con el 57,8% de los encuestados el vallenato se considera parte importante de la cultura y así mismo, la mayoría de los encuestados también afirman que se ha ido perdiendo, lo que hace que estos trabajos para su visibilización como patrimonio cultural inmaterial aporten a la difusión de la cultura y a resaltar la importancia del género musical en la construcción de identidad de Valledupar.

Finalmente, con este proceso que permitió conocer las opiniones de los espectadores del producto, se puede concluir que el vallenato es un género musical con relevancia para la comunidad de Valledupar, pues como lo afirmó el 97,8% de la población, aporta a la identidad cultural y se ha convertido en un referente no sólo a nivel local y nacional, sino que ha llegado a posicionarse a nivel internacional.



Preguntas Respuestas 45 Configuración

8. ¿ Le gustaría a usted que hubiese una segunda parte del documental "el vallenato hecho leyenda"?

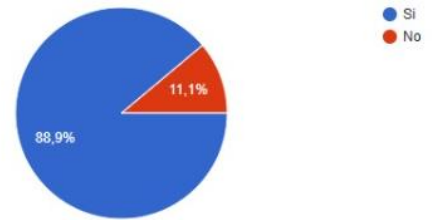
45 respuestas



Preguntas Respuestas 45 Configuración

2. ¿ Se sintió informado por medio del documental ?

45 respuestas



CAPITULO IV

Conclusiones

El vallenato es un género que aporta a la construcción de la identidad cultural de la ciudad de Valledupar, lo que hace que el movimiento adquiera gran relevancia para sus habitantes y sea un símbolo, es por ello que buscan que se conserven sus valores autóctonos, pues estos representan parte de su historia y legado, el cual se ve amenazado por las nuevas tendencias que en muchas ocasiones dejan de lado sus raíces por encajar en la industria.

La visibilización de la historia del vallenato permitió que las nuevas generaciones vieran el género desde otra perspectiva y conocieran el por qué es tan importante para la comunidad de Valledupar el mantener presentes los valores que desde sus inicios han representado al género, llegando a convertirse en un estilo de vida que quiere ser transmitido a los jóvenes para no dejar morir la tradición y la esencia que por muchos años ha sido representación cultural de la ciudad y del país.

La participación de la comunidad en el documental permitió que se construyera una narrativa horizontal desde la perspectiva de la población que ha crecido con el vallenato como representación cultural y se siente identificada con el género, por lo que manifiestan un fuerte interés en que se conserven sus tradiciones, es decir, la voz de la comunidad es la que revela la importancia del género en la construcción de la identidad cultural de Valledupar.

Finalmente, se evidencia que el documental es un formato audiovisual que permite dar un enfoque informativo con la participación de la comunidad y artistas del género, y así mismo permite llegar a la población en general y no sólo a los habitantes de Valledupar, teniendo en cuenta la relevancia del género vallenato a nivel nacional, este formato facilito atraer a los

públicos y hacer dinámica la narrativa al permitir la trasmisión de imágenes junto a la musicalización, lo que resulta llamativo al momento de ver y comprender el contenido del producto.

Recomendaciones

Es importante que se continúen generando estrategias que busquen la protección y resalten la importancia del patrimonio cultural inmaterial, pues esto constituye una afirmación de la identidad cultural de las comunidades, convirtiéndolo en un pasado, presente y futuro que cuenta la historia de todo un pueblo que busca el reconocimiento de sus raíces por parte de las nuevas generaciones.

Así mismo, es importante que se informe sobre la importancia de proteger las raíces de un género como el vallenato, pues más allá de un movimiento, se ha convertido en una representación de identidad para la comunidad de Valledupar, quienes buscan que sus valores autóctonos sean recordados y puedan seguir siendo transmitidos de generación en generación pues en él ven plasmada gran parte de su historia.

Desde la academia es importante que se incentive a desarrollar este tipo de trabajos que buscan resaltar la cultura de los pueblos desde la importancia de sus prácticas, enfatizando en cómo estas se convierten en promotoras del desarrollo y de la unión de los pueblos, para lo cual es indispensable tener como prioridad la participación de las comunidades, siendo ellas las protagonistas en la construcción de las narrativas.

Finalmente, es importante que las entidades del Estado encargadas de promover la cultura creen estrategias que aseguren la conservación del patrimonio cultural inmaterial no sólo para la ciudad de Valledupar sino para el país en general, incentivando al cuidado del arte y la cultura.

REFERENCIAS

ABC Cultura (2015). *El vallenato ya es patrimonio cultural de la humanidad*.

https://www.abc.es/cultura/musica/abci-vallenato-patrimonio-inmaterial-humanidad-201512011903_noticia.html

Anverre, A. (1982). *Industrias culturales: el futuro de la cultura en juego*. México.

Álvarez, A. y Ocampo, N. (2018) 50 años contando y catando [Tesis de pregrado, Universidad Católica de Pereira] Repositorio UCP.

<https://repositorio.ucp.edu.co/bitstream/10785/9679/1/DDMCSP100.pdf>

Aponte, M. (2011). *La historia del vallenato: discursos hegemónicos y disidentes*. [Tesis de maestría, Pontificia Universidad Javeriana] Repositorio Javeriana.

<https://repository.javeriana.edu.co/bitstream/handle/10554/1630/AponteMantillaMariaEmilia2011.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Arancibia, V. & Barrios, C. (2017) Disputas culturales: producción audiovisual y configuración de las regiones en Argentina. *Folia Histórica del Nordeste*, 30, 53-64.

<https://ri.conicet.gov.ar/handle/11336/44543>

Barrera, M. & Jiménez, J. (2018). Crónicas audiovisuales para la apropiación de la tradición oral: mitos y leyendas de Pamplona. “cuenta Pamplona mítica” [Trabajo de pregrado, Universidad de Pamplona]. Repositorio Unipamplona.

<http://repositoriodspace.unipamplona.edu.co/jspui/bitstream/20.500.12744/2392/1/Barra%20%20Jim%c3%a9nez%202018%20TG.pdf>

- Bermúdez, R. (2019). La dimensión musicológica como perspectiva de acercamiento y salvaguardia del patrimonio musical vallenato. *Congresos de GKA, [GKA ARTS 2019] Congreso Internacional de Artes y Culturas*.
<https://conferences.eagora.org/index.php/artes/ARTS2019/paper/view/9844>
- Biasutto, M. (1994). Realizar un documental. *Comunicar*, 3. 142-145.
<https://www.revistacomunicar.com/index.php?contenido=detalles&numero=3&articulo=03-1994-22&idioma=es>
- Camargo, I. (2019). *Jóvenes e industria musical. Incidencia de las TIC en los seguidores del género vallenato*. [Trabajo de pregrado, Universidad Pontificia Bolivariana] Repositorio UPB.
<https://repository.upb.edu.co/bitstream/handle/20.500.11912/8403/39130.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Cepeda, J. (2018) Una aproximación al concepto de identidad cultural a partir de experiencias: el patrimonio y la educación. *Tabanque*, 31. 244-262.
<https://doi.org/10.24197/trp.31.2018.244-262>
- COLOMBIA CO (s.f). *La fascinante historia de la música vallenata*.
<https://www.colombia.co/cultura-colombiana/musica/valledupar-la-cuna-del-vallenato/>
- Cosoy, N. (2015, diciembre 1). Declaran el vallenato colombiano patrimonio cultural inmaterial de la humanidad. *BBC News Mundo*.
[https://www.bbc.com/mundo/noticias/2015/12/151201_colombia_unesco_vallenato_patrimonio_nc#:~:text=El%20vallenato%2C%20para%20algunos%20el,y%20la%20Cultura%20\(Unesco\).](https://www.bbc.com/mundo/noticias/2015/12/151201_colombia_unesco_vallenato_patrimonio_nc#:~:text=El%20vallenato%2C%20para%20algunos%20el,y%20la%20Cultura%20(Unesco).)

Daruich, G. y Ortiz, A. (2013) *Vídeo documental “motocross MX vida y estilo”*. [Tesis de pregrado, Universidad de las Américas, Puebla] Bibliotecas UDLAP.

http://catarina.udlap.mx/u_dl_a/tales/documentos/lco/daruich_c_g/

El Herald (2015, diciembre 6). ¿Cómo llegó el vallenato a ser declarado Patrimonio Cultural de la Humanidad? *El Herald*.

<https://www.elheraldo.co/tendencias/como-llego-el-vallenato-ser-declarado-patrimonio-cultural-de-la-humanidad-231269>

Galeano, J. (2017) *El vallenato en Colombia. Estoy aquí pero mi alma está allá*. [Tesis de pregrado, Pontificia Universidad Javeriana] Repositorio Javeriana.

<https://repository.javeriana.edu.co/bitstream/handle/10554/46767/TG-GaleanoGonza%cc%81lezJulioCe%cc%81sar1.pdf?sequence=2&isAllowed=y>

García, N. (2001). Por qué legislar sobre industrias culturales. *Nueva Sociedad*, 2.

Hernández, J., Ramírez, M. & López, Z. (2021). Experiencia comunitaria cocreativa en la producción de relatos audiovisuales. Una perspectiva de jóvenes víctimas en Norte de Santander, desde la investigación-acción. *Revista KEPES* 19(25), 15-45.

<https://doi.org/10.17151/kepes.2022.19.25.2>

Manjarres, L. (2021) *Valledupar, tierra de danzas y acordeoneros*. [Tesis de pregrado, Universidad Distrital] Repositorio Unidistrital.

<https://repository.udistrital.edu.co/bitstream/handle/11349/26711/ManjarresAcu%C3%B1aLilieth2021.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Méndez, N. (2010). *De los juglares a la nueva ola del vallenato. Un acercamiento a los cambios generacionales del folclor*. [Tesis de pregrado, Pontificia Universidad Javeriana]

Repositorio Javeriana.

<https://repository.javeriana.edu.co/bitstream/handle/10554/34490/MendezGalvisNicolas2016.pdf?sequence=5&isAllowed=y>

Molina, D (2017, abril 26) *Así nació el Festival de la Leyenda Vallenata*. Revista Semana.

<https://www.semana.com/cultura/articulo/asi-nacio-el-festival-de-la-leyenda-vallenata/523230>

Molano, O. (2007). Identidad cultura, un concepto que evoluciona. *OPERA*, 7. 69-84.

<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4020258#:~:text=Molano%20aporta%20a%20la%20discusi%C3%B3n,el%20humano%20y%20el%20patrimonial.>

Nichols, B. (2013) Introducción al documental. *Universidad Nacional autóctona de México*.

México. <http://www.libros.unam.mx/digital/v7/25.pdf>

Landazabal, G. & Alvarado, P. (2019). *Producción audiovisual para promover la ruta gastronómica del municipio de Chinácota -Norte de Santander*. [Tesis de pregrado,

Universidad Francisco de Paula Santander] Repositorio UFPS.

<https://repositorio.ufps.edu.co/bitstream/handle/ufps/3848/1330661-1330658.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura [UNESCO].

(2015) *El Vallenato, música tradicional de Magdalena Grande*.

<https://ich.unesco.org/es/USL/el-vallenato-msica-tradicional-de-la-regin-del-magdalena-grande>

[01095#:~:text=El%20vallenato%20es%20un%20g%C3%A9nero,Sierra%20Nevada%20de%20Santa%20Marta.](#)

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura [UNESCO]. (s.f)

Patrimonio cultural inmaterial. <https://es.unesco.org/themes/patrimonio-cultural-inmaterial>

Palma, Y., Fernández, R. & Paz, L. (2018). Protección del patrimonio sonoro y documental de la cultura montubia en Ecuador. *Universidad y ciencia*, 7(2), 220-231.

<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8315523>

Rodríguez, P. (2017). *Producción Documental Nosotros Hacemos Prácticas y oficios artesanales en la Provincia de Pamplona*. [Tesis de pregrado, Universidad de Pamplona] Repositorio Unipamplona.

http://repositoriodspace.unipamplona.edu.co/jspui/bitstream/20.500.12744/1576/1/Rodr%C3%8drguez_2017_TG.pdf

Rodríguez, M. (2017). *Propuesta metodológica para la creación de un banco de contenidos sobre el vallenato tradicional colombiano, como patrimonio cultural inmaterial de la humanidad*. [Tesis de pregrado, Pontificia Universidad Javeriana] Repositorio Javeriana.

<https://repository.javeriana.edu.co/handle/10554/36210>

Serrano, Y. (2018). Entre las Políticas de Patrimonio Cultural Inmaterial: el vallenato y los conocimientos ancestrales del pueblo Arhuaco de la Sierra Nevada De Santa Marta. *Revista Transcultural de Música/Transcultural Music Review*, 21-22.

https://www.sibetrans.com/trans/public/docs/6d-trans-2018_1.pdf

- Suárez, P., Escudero, M. & Barreiro, L. (2019) Patrimonio histórico-documental de la música en Cuba: conceptualización del término y su necesidad de gestión. *Música e investigación*, 27, 97-121. <https://hcommons.org/deposits/item/hc:32001/>
- Szpilbarg, D. & Saferstein, E. (2014). El concepto de industria cultural como problema: una mirada desde Adorno, Horkheimer y Benjamín. *Revista de investigación en el campo del arte*, 9(14), 56-66. <https://www.redalyc.org/pdf/2790/279033275005.pdf>
- Universidad de Los Andes Colombia (s.f) *La música vallenata tradicional del Caribe colombiano*. <https://facartes.uniandes.edu.co/patrimonio/inmaterial/la-musica-vallenata-tradicional-del-caribe>
[colombiano/#:~:text=Como%20g%C3%A9nero%20musical%2C%20el%20vallenato,per](https://facartes.uniandes.edu.co/patrimonio/inmaterial/la-musica-vallenata-tradicional-del-caribe)
[sonajes%20asociados%20al%20Caribe%20colombiano.](https://facartes.uniandes.edu.co/patrimonio/inmaterial/la-musica-vallenata-tradicional-del-caribe)
- Woodside, J. (2018). La industria musical en México: panorama crítico y coordenadas de análisis. *Boletín música*, 48, 21-48.
<http://www.casadelasamericas.org/publicaciones/boletinpanmusica/48/p21-41%20BM%2048-49.pdf>

ANEXOS

